



Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Artikel 66 Absatz 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung eines Anbaus an die bestehende Doppelhaushälfte
Grundstück: Südweg 58, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1666/10
Antragsteller: Stephan Illini, Jupiterweg 41, 90763 Fürth
Baugenehmigung nach Artikel 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Artikel 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die Baugenehmigung für oben genanntes Bauvorhaben.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nr. 263 wird Befreiung hinsichtlich der Überschreitung der Bebauungsgrenzen erteilt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§ 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung – VwGO –).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig.

Kraft Bundesrechts ist bei Rechtschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

Die Akte des Genehmigungsverfahrens kann bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 139, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung von Straßenbenennungen gem. Art. 52 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayRS 91-1-I), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 20. Dezember 2007 (GVBl. S. 958)

Im Stadtrat vom 15. Mai 2013 wurden folgende Benennungen beschlossen.

Im Bereich des geplanten Möbelhauses nördlich von Steinach wurde die in Nord-Südrichtung verlaufende Straße in „Am Mühlweg“ benannt. Die bisher parallel zu dieser Straße verlaufende Straße „Am Mühlweg“ entfällt durch den Bau des Möbelhauses. Die Straße zwischen dem dort geplanten Autobahnanschluss der A73 und der Stadtgrenze Nürnberg/Fürth wird in „In der Schmalau“ benannt.

Ein Teilstück der Königstraße (Platz vor der Feuerwache Fürth) wird in „Dr.-Henry-Kissinger-Platz“ um-

benannt. (Nach Professor Dr. Henry Kissinger, geboren 27. Mai 1923 in Fürth, 1973 bis 1977 US-Außenminister, geehrt mit dem Friedensnobelpreis 1973 und der Goldenen Bürgermedaille der Stadt Fürth 1975, seit 1998 Ehrenbürger der Stadt Fürth).

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Veröffentlichung bzw. Verfügung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht in Ansbach, Postfachanschrift: Postfach 616, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (Stadt Fürth) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Veröffentlichung/Verfügung soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:

- Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22. Juni 2007 (GVBl. S. 390) wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des Straßen- und Wegerechtes abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diese Veröffentlichung/Verfügung Widerspruch einzulegen.
- Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig.

- Kraft Bundesrechts ist in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Fürth, 17. Mai 2013, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Gehwegprogramm 2013

Gehwegerneuerung – Hinweise an alle Haus- und Grundstückseigentümer

Die Stadt Fürth, Tiefbauamt, beabsichtigt im Haushaltsjahr 2013 zusätzlich zu den vorhergesehenen Straßenbaumaßnahmen folgende Gehwegerneuerung durchzuführen:

Geierstraße zwischen Nürnberger Straße und Lange Straße (Westseite) – Baubeginn: 24. Juni 2013, Bauende: 6. Juli 2013.

Maistraße zwischen Nürnberger Straße und Sigmund-Nathan-Straße (beidseitig) – Baubeginn: 5. August 2013, Bauende: 7. September 2013.

Sommerstraße zwischen Nürnberger Straße und Otto-Seeling-Promenade (beidseitig) – Baubeginn: 8. Juli 2013, Bauende: 3. August 2013.

Otto-Seeling-Promenade

1. Abschnitt: Nordseite zwischen Goethestraße und Sommerstraße

2. Abschnitt: Südseite zwischen westlicher Otto-Seeling-Promenade und Goethestraße – Baubeginn: 9. September 2013, Bauende: 27. September 2013.

Nach Baufertigstellung und Vorlage der Endabrechnung für die vorgenommenen Gehwege werden Ausbaubeiträge nach dem Kommunalabgabengesetz erhoben. Eine zu erwartende Beitragshöhe kann derzeit jedoch noch nicht genannt werden, sie dürfte sich (allerdings vollkommen unverbindlich, und aufgrund von Erfahrungswerten früherer Abrechnungen hochgerechnet) zwischen vier und acht Euro pro Quadratmeter pro Grundstücksfläche bewegen.

Für Rückfragen steht Heinz Tischner, Telefon 974-32 43 zur Verfügung.

Führerschein ungültig

Der von der Stadt Fürth am 18. April 1979 ausgestellte Führerschein mit der Nummer 00373/79 wird für ungültig erklärt.

Stadt Fürth, Straßenverkehrsamt,
Gleißner



Die Stadt Fürth sucht für das Projekt „TANDEM – Jugendhilfe und Jobcenter stärken gemeinsam berufliche und gesellschaftliche Teilhabechancen von Eltern und Kindern im SGB II“ zum frühestmöglichen Zeitpunkt befristet bis 30.06.2016 zwei

**Dipl.-Sozialpädagoginnen (FH)/
Dipl.-Sozialpädagogen (FH)**

in Vollzeit bzw. mit 30 Wochenstunden, EGr S 12 TVöD.

Genauere Angaben zu Bewerbungsvoraussetzungen, Aufgaben und Profil der Stelle finden Sie im Internet unter www.fuerth.de/stellenausschreibungen oder können Sie unter Tel. (0911) 974-1312 anfordern.

Bewerbungen werden bis **21. Juni 2013** an die Stadt Fürth, Personalamt/Arbn/S, 90744 Fürth oder per E-Mail an pa@fuerth.de erbeten.

Die Stadt Fürth fördert die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern und verfolgt eine Politik der Chancengleichheit. Sie begrüßt Bewerbungen von Personen unabhängig von deren Nationalität und Herkunft. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

www.fuerth.de

Fürth, mittelfränkische Großstadt mit über 118000 Einwohnern, hat viel zu bieten: weitläufige Grünflächen, ein vielfältiges Freizeitangebot, eine familienfreundliche Infrastruktur und ein entspannter Wohnungsmarkt sorgen für hohe Lebensqualität. Über 2000 Baudenkmäler – die höchste Denkmaldichte Bayerns – machen Fürth aber auch zur DENKMALSTADT. Mit der Förderung umweltfreundlicher Energiegewinnung wurde Fürth außerdem zur SOLARSTADT gekürt und bekam als Standort innovativer Techniken als erste in Bayern den Titel WISSENSCHAFTSSTADT verliehen. Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Apotheken-Nachdienste

- | | | | |
|------------|-----------|--------|---------------------------------------|
| Mittwoch | 5.6.2013 | Nr. 21 | 7 Euromed-Apotheke |
| Donnerstag | 6.6.2013 | Nr. 22 | Europaallee 1 |
| Freitag | 7.6.2013 | Nr. 23 | 90763 Fürth, 376 67 20 |
| Samstag | 8.6.2013 | Nr. 24 | 8 Jakobinen-Apotheke |
| Sonntag | 9.6.2013 | Nr. 25 | Nürnberger Straße 67 |
| Montag | 10.6.2013 | Nr. 26 | 90762 Fürth, 70 68 67 |
| Dienstag | 11.6.2013 | Nr. 27 | 8 Apotheke zur grünen Schlange |
| Mittwoch | 12.6.2013 | Nr. 1 | Kapellenplatz 1 |
| Donnerstag | 13.6.2013 | Nr. 2 | 90768 Fürth-Burgfarnbach, |
| Freitag | 14.6.2013 | Nr. 3 | 75 17 41 |
| Samstag | 15.6.2013 | Nr. 4 | 9 Berolina-Apotheke |
| Sonntag | 16.6.2013 | Nr. 5 | Königstraße 134 |
| Montag | 17.6.2013 | Nr. 6 | 90762 Fürth, 77 26 18 |
| Dienstag | 18.6.2013 | Nr. 7 | 10 Mohren-Apotheke |
| Mittwoch | 19.6.2013 | Nr. 8 | Königstraße 82 |
| Donnerstag | 20.6.2013 | Nr. 9 | 90762 Fürth, 77 01 96 |
| | | | 11 Apotheke am Prater |
| | | | Erlanger Straße 63 |
| | | | 90765 Fürth, 790 69 31 |
| | | | 12 Fichten-Apotheke |
| | | | Schwabacher Straße 85 |
| | | | 90763 Fürth, 77 40 50 |
| | | | 12 Frosch-Apotheke |
| | | | Vacher Straße 462 |
| | | | 90768 Fürth-Vach, 765 86 38 |
| | | | 13 ABF-Apotheke |
| | | | Königswarterstraße |
| | | | Königswarterstraße 18 |
| | | | 90762 Fürth, 97 71 50 |
| | | | 14 Kleeblatt-Apotheke |
| | | | Hirschenstraße 1 |
| | | | 90762 Fürth, 780 65 65 |
| | | | 15 St.-Pauls-Apotheke |
| | | | Amalienstraße 57 |
| | | | 90763 Fürth, 77 14 83 |
| | | | 16 Apotheke im City-Center |
| | | | Alexanderstraße 9 – 11 |
| | | | 90762 Fürth, 749 80 44 |
| | | | 17 Medicon Apotheke |
| | | | Schwabacher Straße 46 |
| | | | 90762 Fürth, 376 56 60 |

- 18 Schwanen-Apotheke**
Erlanger Straße 11
90765 Fürth, 790 73 50
- 19 Apotheke im Forum**
Bahnhofplatz 6
90762 Fürth, 50 72 01 30
- 19 Poppenreuther Apotheke**
Hans-Vogel-Straße 52/54
90765 Fürth, 21 07 03 85
- 20 Dürer-Apotheke**
Riemenschneiderstraße 5
90766 Fürth, 73 54 00
- 21 Süd-Apotheke**
Hätznerstraße 2
90763 Fürth, 71 37 38
- 22 ABF-Apotheke**
Breitscheidstraße
Rudolf-Breitscheid-Straße 41
90762 Fürth, 77 33 36
- 23 Altstadt-Apotheke**
Geleitgasse 6
90762 Fürth, 77 96 82
- 24 Friedrich-Apotheke**
Friedrichstraße 12
90762 Fürth, 77 16 25
- 25 Alpha-Apotheke**
Schwabacher Straße 265
(Kalbsiedlung)
90763 Fürth,
971 22 38

- 26 Ronhof-Apotheke**
Ronhofer Weg 16
90765 Fürth, 790 77 00
- 26 Apotheke am Stadtwald**
Heilstättenstraße 103
(Oberfürberg)
90768 Fürth, 72 27 45
- 27 Aesculap-Apotheke**
Waldstraße 36
90763 Fürth, 766 83 20
- Tagesaktuelle Änderungen unter:
www.blak.de

Stoffe Fabrik-Reste

Schöne SOMMERSTOFFE eingetroffen!

Jersey-Strick..... m ab **5⁰⁰**

Hosen Baumw.-Reste..... m ab **4⁵⁰**

Rockreste..... m ab **4⁵⁰**

Eckbank-Polsterstoffe..... m ab **6⁷⁵**

Reißverschlüsse..... Stück ab **0⁵⁰**

FEMA-Stoffe

Fürth • Königstr. 94/
U-Bahn Rathaus
Nürnberg • Maximilianstr.30/
U-Bahn Maximilianstr.
Erlangen • Friedrichstr. 40/
Bohlenplatz
oder www.fema-stoffe.de

BESTATTUNGEN

Geyer

(0911) 77 10 38

Wir sind für Sie jederzeit erreichbar und gestalten die Trauerfeier nach Ihren ganz persönlichen Wünschen.

90766 Fürth, Friedrich-Ebert-Straße 15

• Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen •

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!

SIEBENKÄSS

GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

Notdienste

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 116 117. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche. Schön Klinik Nürnberg Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 97 14-666, Fürth, Europaallee 1.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummern 116 117 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag von 15 bis 18 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr die Notfall-Bereitschaftspraxis auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Dr.-Jakob-Frank-Haus zur Verfügung. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privat-

patienten und Selbstzahler – PrivAD, Telefon (01805) 30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr

- am **Samstag, 8.,** und **Sonntag, 9. Juni,** von Zahnarzt Dr. Holger Dolle, Bernbacher Straße 15, Telefon 75 57 93,
- am **Samstag, 15.,** und **Sonntag, 16. Juni,** von Zahnarzt Dr. Gerd Iglar, Erlanger Straße 17, Telefon 79 17 12, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr, unter Telefon 42 48 55-0, zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10 (Rückgebäude), 90443 Nürnberg.

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. ■

Familiennachrichten

Anmeldung der Eheschließungen/Lebenspartnerschaften

Dieter Probst, Veitsbronn – Claudia Sichermann, Cadolzburg; Sebastian Pökl, Amalienstr. 57 – Jessica Wüste, Glückstr. 13; Michael Eichinger – Susanne Reiser, Bodenbacher Str. 3; Oliver Hofmeier – Sabine Endres, Seukendorf; Michael Tauletz – Tanja Schleicher, Moosweg 35; Marian Popescu – Nadja Ferguson, Frauenstr. 4; Jürgen Maihöfner – Suwanna Piromthon, Geleitsgasse 6; Udo Biller – Marion Vollet, Vacher Str. 88; Matthias Schiffler – Theresia Schwertner; Christian Maß – Mandy Hadlich, Zoppoter Str. 71; Holger Guddat – Gerald Schmidt, Otto-Seeling-Promenade 2; Johannes Mantsch – Daniela Selz; Viktor Albrecht, Storchenstr. 42 – Anastasia Steisel, Nürnberg; Dominik Schmidt – Eike Zimmermann; Bastian Sandhöfer – Martina Hofmann, Am Haselbuck 31; Stefan Maurer und Eva-Maria Nölp, Fürth.

Eheschließungen/Lebenspartnerschaften

Stefan Czwienczek – Ina Mülling, Charles-Lindbergh-Str. 3b; Michael John – Christina Thrum, Nordring 53b; Stephan Pfeiffer, Nürnberg – Sabine Sauerer, Fürth; Matthias Frühwald – Anja Lehmeier, Vacher Str. 160; Ozan Karayazi – Canan Süzeroglu, Benditstr. 16; Leo Herrmann, Hirschenstr. 43 – Theresa Holtz, Theaterstr. 50; Peter

Lang – Nadine Cannard; Thilo Sauter – Christina Partsch, Jakob-Wassermann-Str. 29; Gregor Volland – Kristine Meier, Nürnberg; Alexander Langer, Hardstr. 159 – Nadine Pschor, Cadolzburg; Marcus Blomeier – Eva Lindinger, Veits-

>> Fortsetzung auf Seite 24 >>



MÜLLER

MEISTERBETRIEB

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

90765 Fürth
Friedenstraße 20
Telefon
09 11 - 790 66 90

90522 Unterasbach
Jasminstr. 1
(am Friedhof)
Telefon
09 11 - 69 73 43



Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern



Rollrasen
Teichbau

90768 Fürth-Vach · Tel. 09 11 / 76 11 26
Zedernstraße 12 · Fax 09 11 / 76 33 26

Am 19. Mai 2013 verstarb im Alter von 55 Jahren unser Mitarbeiter

Peter Wahl

Herr Wahl war acht Jahre für die Bayerischer Versicherungsverband Versicherungsaktiengesellschaft/Versicherungskammer Bayern, zuletzt in der Abteilung Direktionsbevollmächtigte Gewerbe, tätig. Während dieser Zeit hat er sich mit seiner ganzen Kraft, seinem Wissen und Können für das Unternehmen eingesetzt.

Wir sind dankbar für die engagierte Mitarbeit und werden Herrn Wahl ein ehrendes Andenken bewahren.

Versicherungskammer Bayern
Vorstand · Betriebsrat · Mitarbeiter

<< Fortsetzung von Seite 23 <<
Familiennachrichten

bronn; Belgin Akin, Stegaurach – Onur Gür, Fürth; Jörg Himmler – Maria Riedel; Stefan Fischer – Claudia Wichmann, Fürth; Markus Ruppert – Ute Ammon, Moosweg 24; Bilâl Ayvaz, Nürnberg – Filiz Özdemir, Fürth; Harald Schultheiß – Andrea Schreiber, Peter-Vischer-Str. 13; Marco Dombrowski – Isabella Zedow, Fürth; Stefan Pallak – Julia Illenberger, Zaunstr. 15.

Geburten

Martina und Florian Prell, Sohn Luca, Langenzenn; Hannah und Daniel Jansen, Sohn Moritz Felix, Blumenstr. 27; Lucia Birona und Thorsten Brüggemann, Sohn Benjamin Dominik Brüggemann,

Nürnberger Str. 40; Rabiye und Ozan Özkan, Tochter Azra Melike, Ludwig-Thoma-Str. 13; Afrodită Pop Petrova und Jürgen Lüpke, Sohn Alexander David Lüpke, Seukendorf; Jenny und Ronald Werner, Sohn Joshua, Langenzenn; Julia Cartwright und Benjamin Rauschenberger, Sohn Henry Rauschenberger, Herzogenaurach; Helena und Andreas Wöhr, Tochter Leonie, Federgrasweg 20; Katarzyna Borek und Krzysztof Surzyn, Tochter Claudia Katharina Surzyn; Judith und Samir Labidi, Tochter Charlotte, Fürth; Simone und Matthias Heubeck, Tochter Julia Christine, Veitsbronn; Xiaoqin Gong und Christian Händel, Sohn Felix Händel, Herzogenaurach; Marie

Kühn und Thomas Frischmann, Tochter Sofia Kühn, Veitsbronn; Nicole und Robert Dworschak, Sohn Lukas, Großhabersdorf; Nina Weiß und Marcus Eichmüller, Sohn Nico Aaron Weiß, Erlanger Str. 75; Karin und Horst Schuster, Tochter Leonie; Fatma Kilincarslan-Balaban und Murat Balaban, Tochter Sare-Dilruba Balaban, Theresienstr. 40.

Sterbefälle

Ingrid Schmidt-Arnet (91), Foersermühle 8; Heide-Ursula Städtler (65), Badstr. 6; Hannelore Koch (68), Hans-Bornkessel-Str. 16; Anna Bollinger (88), Nürnberg; Erich Hausknecht (73), Erlanger Str. 89; Jiri Cap (68), Reichenber-

ger Str. 64; Karl-Heinz Nock (67), Buschingstr. 3; Ilse Brandner (85), Cadolzburg; Karin Götz-Greenwald (59), Bernbacher Str. 101; Fred Hübner (62) Unterfürberger Str. 134; Günter Braun (71), Fichtenstr. 57; Ursula Stinson (68), Nürnberger Str. 136; Holger Hörner (37), Wilhelmshavener Str. 5; Barbara Brigl (48), Ludwigstr. 104; Stefan Frisch (43), Unterschleißheim; Heinz Hagen (79), Hopfenstr. 3; Berta Büchel (90), Romminggasse 3; Thomas Schmidt (47), Oststr. 108a; Rita Maignut (84), Rosenstr. 16; Marie Kaltwang (92), Steinbruchweg 15; Hans Hofmann (84), Im Stöckig 140; Peter Wahl (55), Vacher Str. 78; Rosel Zilski (73), Karlstr. 19; Wilfried Heid (55), Erlanger Str. 152a. ■



Röntgengerät erweitert Leistungsspektrum und Versorgungsqualität

Im Bereich der Orthopädie und Traumatologie ist es üblich, während der Operation bestimmte Schritte mit einem beweglichen Röntgengerät zu kontrollieren und zu dokumentieren. Herkömmliche Geräte produzieren dabei normale, zweidimensionale Aufnahmen.

„Für die Chirurgie des Skelettsystems ist die räumliche Darstellung besonders wichtig“, erklärt Privatdozent Dr. med. Rainer Wölfel, Chefarzt der Unfallchirurgie und Orthopädie (Chirurgie 2) am Klinikum Fürth. Sie erlaube eine genauere Kontrolle der Stellung von Knochenteilen oder eingebrachten Metallen wie Schrauben oder Platten.

Daher setzt das Fürther Krankenhaus bereits seit 2004 bei operativen Eingriffen auf Röntgengeräte mit eingebautem Computertomographen (CT) ein. Sie sind nicht so groß wie herkömmliche CTs,



Foto: Klinikum

Dr. Rainer Wölfel ist Chefarzt der Unfallchirurgie und Orthopädie (Chirurgie 2) am Klinikum Fürth.

wesentlich kompakter und beweglicher und liefern die dreidimensionalen die Aufnahmen, die bei Operationen benötigt werden.

Dieser Tage konnte ein neues Gerät mit noch höherer Leistungsfähig-

keit und verbesserter Bildqualität in Betrieb genommen werden, das

alle Möglichkeiten der intraoperativen 3-D-Darstellung von Gelenken, Knochen und Wirbelsäule bietet. Auf diese Weise kann laut Wölfel exakter operiert und das Auftreten von Komplikationen durch die hoch aufgelöste Darstellung weiter reduziert werden. „Die Investition in Technik der neuesten Generation ist ein wichtiger Schritt, um unser breites Behandlungsspektrum weiter auszubauen und die hohe Versorgungsqualität für unsere Patienten nochmals zu steigern.“

Informationen zum umfangreichen Behandlungsangebot der Unfallchirurgie und Orthopädie am Klinikum Fürth erhalten Sie unter Telefon 7580-1252 oder unter www.klinikum-fuerth.de im Internet. ■



Sportangebote

Der TV Fürth 1860 e.V. bietet ab sofort folgende Kurse an: **Wirbelsäulengymnastik**, montags von 16.30 bis 17.30 Uhr (zehn Mal), **Wirbelsäulengymnastik**, dienstags von 17.15 bis 18.15 Uhr (zehn Mal), **Pilates**, dienstags von 18.30 bis 19.30 Uhr (zehn Mal), **Yoga auch für Anfänger**, mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr (fünf Mal), Benno-Strauß-Straße 7a; **Smovey-Walking-Gymnastik-Kurs**, donnerstags von 16.30

bis 17.30 Uhr (acht Mal), Fürther Stadtwald, Vereinsgelände. Anmeldung und weitere Infos unter Telefon 72 01 20, E-Mail info@tv-fuerth-1860.de, www.tv-fuerth-1860.de.

Zumba® Fitness, Innenstadt Turnhalle Helmplatz 6, WarmUp-Extra, ab Donnerstag, 13. Juni, 19 bis 20.30 Uhr (zwölf Mal), www.greuther-fuerth.de/turnen. Anmeldung unter Telefon 75 71 18. ■



Kostenlose Beratung

Mit einer Informationskampagne im Juni weisen 302 mittelfränkische Apotheken gemeinsam mit der AOK ihre Kunden und die Öffentlichkeit auf die sichere Einnahme von Arzneimitteln hin. Bei einem kostenlosen Medikamenten-Check wird der individuelle Mix genau unter

die Lupe genommen, um den Patienten dann über mögliche Wechselwirkungen und Einnahmeempfehlungen zu informieren. Insbesondere rezeptfreie Schmerzmittel bergen große Gefahren. Nähere Informationen gibt es im Internet unter www.aok-mittelfranken.de. ■